

TC-WHS01
Thermostat Wi-Fi® Série Comfort™



Guide d'utilisation



TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL	1
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU THERMOSTAT	
Wi-Fi SÉRIE CONFORT	3
Présentation de l'écran d'accueil	3
Utilisation des boutons de navigation	4
Écran de veille	6
À propos de votre thermostat Wi-Fi Série Comfort	7
CONNEXION À INTERNET	8
Configuration du réseau sans fil et obtention du code d'enregistrement	8
Configuration d'un compte de portail Web	10
Réenregistrer le thermostat Wi-Fi Série Comfort	12
À PROPOS DE VOTRE THERMOSTAT Wi-Fi SÉRIE CONFORT	13
Mode système	14
Fan (Ventilateur)	14
Prévisions météorologiques	16
Réinitialisation du thermostat	17
Réinitialiser le thermostat Wi-Fi Série Comfort	18
Réenregistrer le thermostat Wi-Fi Série Comfort	18
Que faire en cas de déménagement?	18

TABLE DES MATIÈRES (SUITE)

À PROPOS DE VOTRE THERMOSTAT WI-FI SÉRIE CONFORT . . .	19
Configuration des préférences personnelles	20
Programme de prix appliqués en période de pointe (CPP)	24
Configurer des rappels et des alertes	25
Configurer des alertes	27
Réseau sans fil	28
Créer votre programme hebdomadaire	29
Utilisation de l'éditeur de programme hebdomadaire	31
Programmer une période de vacances	33
COMPRENDRE LES ALERTES	35
Liste des alertes	36
GARANTIE	39

INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Considérations de sécurité

Une installation fautive, de mauvais réglages, des modifications inappropriées, un mauvais entretien, une réparation hasardeuse, ou une mauvaise utilisation peuvent provoquer une explosion, un incendie, une électrocution ou d'autres conditions pouvant infliger des dégâts matériels, des blessures, voire la mort. Contactez un installateur qualifié, un atelier de réparation, le distributeur ou la succursale pour obtenir des informations ou de l'aide. L'installateur qualifié ou l'atelier de réparations doivent employer des nécessaires ou des accessoires approuvés par l'usine lors de la modification de ce système de chauffage et de climatisation. Reportez-vous aux notices accompagnant les nécessaires ou accessoires lors de leur installation.

Respectez tous les codes de sécurité. Portez des lunettes de sécurité, des vêtements de protection et des gants de travail. Ayez toujours un extincteur à portée de main. Prenez connaissance de l'intégralité de ces instructions et respectez les messages d'avertissement et de prudence contenus dans les documents et affichés sur l'appareil. Consultez les codes locaux du bâtiment et les éditions courantes du Code national de l'électricité (NEC) NFPA 70. Au Canada, reportez-vous aux éditions actuelles du code canadien de l'électricité CSA 22.1.

Sachez reconnaître les symboles de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole  sur l'appareil et dans les instructions ou dans les manuels, soyez vigilant afin d'éviter le risque de blessures corporelles. Bien comprendre les mots d'avertissement **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**. Ces mots sont associés aux symboles de sécurité. Le mot **DANGER** indique les plus graves dangers qui **provoqueront** des blessures graves ou la mort. Le mot **AVERTISSEMENT** signifie un danger qui **pourrait** entraîner des blessures corporelles ou la mort. Le mot **ATTENTION** est utilisé pour identifier des pratiques dangereuses **pouvant** entraîner des blessures corporelles superficielles ou des dégâts matériels. Le mot **REMARQUE** met en évidence des suggestions qui **permettront** d'améliorer l'installation, la fiabilité ou le fonctionnement.

Bienvenue!

Le thermostat Wi-Fi® Série Comfort Carrier® permet aux propriétaires de résidence d'économiser de l'énergie et de l'argent tout en réduisant leur impact sur l'environnement. Ce thermostat permet d'automatiser l'économie d'énergie, en rendant votre foyer agréable à vivre lorsque vous vous y trouvez et en vous faisant économiser de l'argent lorsque vous êtes absent.

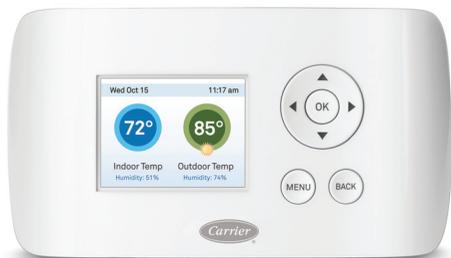


Fig. 1 - Thermostat Wi-Fi Série Comfort

A13335

Principales caractéristiques du thermostat Wi-Fi Série Comfort :

- Écran couleur
- Contrôle précis de la température à +/- 1 °F (0,5 °C)
- Accès à distance au moyen d'Internet, d'une tablette ou d'un téléphone intelligent
- Programmation des absences
- Programmation hebdomadaire
- Détection de l'humidité
- Algorithmes intelligents adaptables à votre résidence et à vos préférences
- Contrôle du ventilateur

PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU THERMOSTAT Wi-Fi SÉRIE CONFORT

Le thermostat Wi-Fi Série Comfort est doté d'un écran en couleur facile à lire qui affiche toutes les informations dont vous avez besoin pour configurer et contrôler le thermostat. Utilisez les boutons de navigation situés à droite pour modifier rapidement la température et les caractéristiques d'accès, et pour configurer les réglages.

Présentation de l'écran d'accueil

Il vous suffit d'appuyer sur une touche pour que l'écran d'accueil s'affiche.

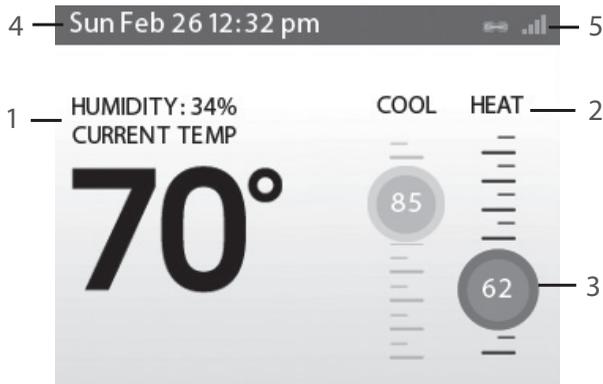


Fig. 2 - Écran d'accueil

A13368

1. Température actuelle et pourcentage d'humidité

Les valeurs de température et d'humidité affichées sont directement liées à la pièce dans laquelle le thermostat est installé. Vous pouvez régler le thermostat de manière à ce qu'il affiche des températures en degrés Celsius ou Fahrenheit. Voir Affichage de la température à la page 19.

2. Mode système

Il s'agit du mode de contrôle de température actuel : chauffage, climatisation ou automatique. Voir Mode système à la page 13.

3. Valeur de réglage actuelle

Il s'agit de la température à laquelle le système est programmé pour maintenir une valeur donnée à un moment donné.

Appuyez sur la flèche ▲ (haut) ou (bas) pour régler la valeur manuellement par incréments de 1 °F (0,5 °C). Si le système est configuré sur Auto, appuyez sur ◀ (gauche) ou ▶ (droite) pour alterner entre les valeurs de réglage de chauffage et de climatisation.

Lorsque vous réglez la température de consigne manuellement, vous mettez le système en mode Hold (Maintenir). Voir Opération maintenir à la page 20. Pour revenir à la température préprogrammée, appuyez sur OK.

Pour optimiser vos économies d'énergie et d'argent, on vous recommande de programmer votre thermostat Wi-Fi Série Comfort de sorte qu'il contrôle la température automatiquement. Voir Création de votre programme hebdomadaire à la page 27.

4. Current Time/Date (Date/heure)

Affiche la date et l'heure actuelles de votre fuseau horaire.

5. Internet Access (Accès Internet)

Indique que le thermostat Wi-Fi Série Comfort est connecté à Internet. Plus il y a de barres affichées, plus le signal de réception est fort. Un maillon de chaîne indique que le thermostat communique avec les serveurs Web de Carrier.

Utilisation des boutons de navigation

Les boutons de navigation aménagés sur le côté droit du thermostat permettent de sélectionner des options et de contrôler l'appareil.



A13356

- ▲ (flèche vers le haut) Sur l'écran d'accueil, appuyez sur ▲ pour augmenter le point de réglage de la température de 1 °F (0,5 °C). Dans le cas des menus, appuyez sur ▲ pour monter dans les menus.
- ▼ (flèche vers le bas) Sur l'écran d'accueil, appuyez sur ▼ pour réduire la valeur de réglage de la température de 1 °F (0,5 °C). Dans le cas des menus, appuyez sur ▼ pour descendre dans les menus.
- ◀ (flèche gauche) Sur l'écran d'accueil, si le mode Auto est activé, appuyez sur ◀ pour alterner entre les valeurs de réglage de la chaleur et de la climatisation. Dans le cas des menus, appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent.
- ▶ (flèche droite) Sur l'écran d'accueil, si le mode Auto est activé, appuyez sur ▶ pour alterner entre les valeurs de réglage de la chaleur et de la climatisation. Dans le cas des menus, appuyez sur ▶ pour choisir l'option actuellement en surbrillance.
- **OK** Sur l'écran de menu, appuyez sur **OK** pour choisir l'option actuellement en surbrillance. Si une option de configuration est sélectionnée, le fait d'appuyer sur **OK** permettra de sauvegarder la nouvelle valeur associée et de revenir à l'écran précédent.
- **MENU** Le fait d'appuyer sur **MENU** affiche une liste de toutes les options disponibles. Si un menu est actuellement affiché, le fait d'appuyer sur **MENU** annulera les modifications éventuellement non sauvegardées et permettra de revenir à l'écran d'accueil.



A13357

- **BACK** (Revenir en arrière) Sur l'écran de menu, appuyez sur **BACK** pour revenir à l'écran précédent.



A13358

Clavier tactile

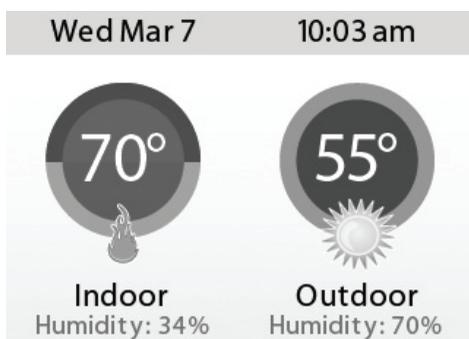
Si vous avez besoin de saisir des informations, un clavier tactile apparaîtra. Pour saisir une lettre ou un chiffre, déplacez-vous vers le caractère en appuyant sur les touches fléchées, puis appuyez sur OK pour le sélectionner.

Appuyez sur la touche **[Caps]** pour saisir des lettres en capitale; appuyez sur la touche **[@#]** pour saisir des symboles couramment utilisés. En cas d'erreur, appuyez sur la touche espace **[X]** pour effacer le texte concerné.

Pour sauvegarder vos modifications, sélectionnez **Save** (Sauvegarder). Pour annuler vos modifications, appuyez sur **BACK**.

Écran de veille

Lorsque vous n'utilisez pas votre thermostat Wi-Fi Série Comfort, l'intensité lumineuse de l'écran diminue et l'écran se met en veille.



A13369

Fig. 3 - Écran de veille

L'écran de veille peut afficher la température, l'heure et la date, le pourcentage d'humidité, les conditions météorologiques et le mode de fonctionnement (rouge pour le chauffage et bleu pour la climatisation). Une icône représentant un flocon de neige ou une flamme indique le mode actuellement en fonction (climatisation ou chauffage).

REMARQUE : Vous devez connecter votre thermostat Wi-Fi Série Comfort à Internet pour que la température extérieure, l'humidité extérieure et les conditions météorologiques s'affichent.

Pour personnaliser le contenu de l'écran de veille :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Settings** (Réglages) ► **Preferences** (Préférences)

► **Idle Screen** (Écran de veille).

À partir de là, vous pouvez activer/désactiver l'écran de veille, les bulles de température et l'affichage de la date et de l'heure.

À propos de votre thermostat Wi-Fi Série Comfort

Le menu About (À propos de) affiche des informations importantes concernant votre thermostat, son numéro de série ainsi que des renseignements facultatifs concernant l'entrepreneur qui l'a installé. Ces informations peuvent vous être utiles si vous êtes confronté à des problèmes de fonctionnement ou si vous avez besoin d'un soutien technique.

La page À propos de affiche également des informations sur votre configuration Wi-Fi actuelle. Vous pouvez utiliser ces paramètres pour déboguer les problèmes de connectivité.

Pour visualiser des informations concernant votre thermostat Wi-Fi Série Comfort :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **About** (À propos de).

CONNEXION À INTERNET

Connectez votre thermostat Wi-Fi Série Comfort à Internet si vous souhaitez le contrôler à partir de votre portail Web Carrier sécurisé et personnalisé, ou à partir de votre téléphone intelligent ou d'une tablette.

À partir du portail Web, vous pouvez :

- Programmer, configurer et contrôler votre thermostat;
- Contrôler votre thermostat à partir de n'importe où du moment que vous avez accès à internet (téléphones intelligents et tablettes inclus);
- Exploiter les données météorologiques locales pour optimiser les économies d'énergie;
- Recevoir des alertes et des rappels importants concernant votre système de chauffage et de climatisation.

REMARQUE : Pour connecter votre système à votre portail Web Carrier personnalisé, vous devez avoir une connexion Internet large bande et un réseau résidentiel sans fil (Wi-Fi) 802,11 b/g/n.

REMARQUE : Pour utiliser et recevoir des alertes par courriel, il est impératif de connecter le thermostat au réseau Internet au moyen d'un signal Wi-Fi et de posséder une adresse de messagerie valide.

Configuration du réseau Wi-Fi et obtention du code d'enregistrement

Le thermostat utilise votre réseau résidentiel sans fil pour se connecter à Internet. Tout d'abord, vous devez activer la fonction sans fil du thermostat (lire les instructions situées à droite).

Le thermostat affichera une liste des réseaux disponibles ainsi que la force du signal (plus il y a de barres, mieux c'est) et il précisera si le chiffrement est utilisé.

Si votre réseau résidentiel n'est pas répertorié ou si le signal est très faible, essayez de régler l'antenne de votre routeur sans fil. Si la force du signal n'augmente pas, essayez de rapprocher votre routeur du thermostat.

Une fois que votre réseau a été détecté, sélectionnez-le dans la liste affichée. Si le réseau est crypté, il vous sera demandé de saisir un mot de passe pour y accéder. Il s'agit du mot de passe que vous avez créé lorsque le routeur sans fil a été configuré la première fois.

Une fois le mot de passe saisi, votre thermostat se connectera automatiquement à Internet. La présence d'un maillon de chaîne à l'écran indique que vous avez établi une connexion avec les serveurs Web de Carrier.

Notez le code d'enregistrement, car vous en aurez besoin pour configurer votre compte de portail Web. Vous pouvez laisser le code affiché à l'écran pendant que vous passez à l'étape suivante.

Pour configurer le réseau sans fil :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Register Thermostat** (Enregistrer le thermostat).

Sélectionnez **Continuer** (Continuer).

Sélectionnez **Wi-Fi Settings** (Réglages sans fil).

Sélectionnez **Wi-Fi Radio** (Radio wifi) ► **Enabled** (Activé).

Sélectionnez votre réseau dans la liste.

Si le système vous le demande, saisissez votre mot de passe réseau.

Le thermostat se connectera automatiquement à Internet et affichera un code d'enregistrement.

Notez le code, car vous en aurez besoin à l'étape suivante.

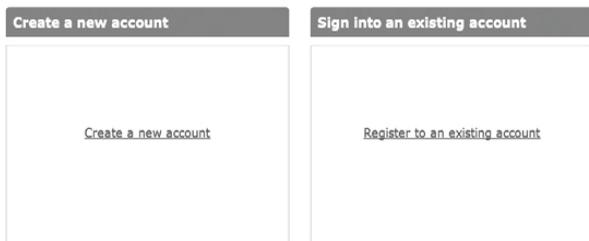
En cas de problème

Si vous avez du mal à vous connecter à Internet ou à trouver votre réseau sans fil, il se peut qu'il faille configurer les paramètres de votre réseau manuellement. Voir la section Sans fil à la page 26.

Configuration d'un compte de portail Web

Lorsqu'une connexion sans fil a été établie, il est temps de configurer votre portail Web personnel. Pour gagner du temps, nous vous recommandons de laisser le périphérique connecté à Internet près du thermostat pendant l'enregistrement.

1. Une fois que le thermostat s'est connecté à votre réseau sans fil, notez le code d'enregistrement à quatre chiffres qui apparaît sur l'écran du thermostat.
2. Allez sur le site **www.carrier.com/myhome** et sélectionnez Register Thermostat (Enregistrer le thermostat) à partir de la section Login (Ouvrir une session).
3. Sélectionnez Create a new account (Créer un compte) et saisissez votre adresse de courriel, puis créez un mot de passe (doit comporter huit caractères); ensuite, confirmez de nouveau votre mot de passe et cliquez sur Create Web Portal (Créer un portail Web).



A13371

Create your personal Web Portal

Email Address	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Re-Type Password	<input type="password"/>
	<input type="button" value="Clear"/> <input type="button" value="Create Web Portal"/>



A13372

4. Saisissez le code d'enregistrement à quatre chiffres que vous avez noté plus tôt et cliquez sur **Register** (Enregistrer).

Select the 'Register Thermostat' menu on your thermostat to get your 4-digit registration code. Enter it here to link it to your Web Portal.

Registration Code	<input type="text"/>
	<input type="button" value="Clear"/> <input type="button" value="Register"/>



A13373

REMARQUE : Si vous avez perdu le code d'enregistrement, sélectionnez Register Thermostat again (Enregistrer de nouveau le thermostat) dans le menu du Thermostat et demandez un nouveau code d'enregistrement.

5. Sur le thermostat, acceptez le message de confirmation en cliquant sur **OK**.
6. Allez sur le site **www.carrier.com/myhome** et saisissez votre identifiant/mot de passe dans la section Login (Ouvrir une session).
7. Complétez l'ensemble des trois sections de la page d'enregistrement et acceptez les Terms of the Privacy Policy (Conditions relatives à la politique de confidentialité). Sélectionnez **Done** (Terminé).

Votre thermostat Wi-Fi Série Comfort est à présent enregistré. Vous pouvez désormais surveiller et contrôler votre thermostat à partir du portail Web, de votre téléphone intelligent ou de votre tablette.

Réenregistrer le thermostat Wi-Fi Série Comfort.

Il se peut, un jour, que vous ayez à réenregistrer votre thermostat. C'est le cas, par exemple, si vous êtes un nouveau propriétaire qui vient juste d'emménager dans une résidence équipée d'un thermostat Wi-Fi Série Comfort. Pour réenregistrer votre thermostat, réinitialisez l'enregistrement et exécutez de nouveau la procédure d'enregistrement.

Pour réinitialiser votre enregistrement :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Settings** (Réglages) ► **Reset** (Réinitialiser).

Sélectionnez **Reset Registration** (Réinitialiser l'enregistrement).

Confirmez la réinitialisation en cliquant sur **Yes** (Oui).

À PROPOS DE VOTRE THERMOSTAT Wi-Fi

SÉRIE COMFORT

L'écran lumineux et facile à lire de votre thermostat optimise l'affichage et le réglage des valeurs.

Réglage de la température

Vous pouvez facilement régler la température sans modifier le programme du thermostat, ce en appuyant sur les touches fléchées de l'écran lorsque la page d'accueil apparaît.

- Appuyez sur ▲ pour augmenter la valeur de réglage de la température par incréments de 1 °F (0,5 °C).
- Appuyez sur ▼ pour réduire la valeur de réglage de la température par incréments de 1 °F (0,5 °C).
- Si le thermostat est en mode Auto, appuyez sur ◀ pour sélectionner le réglage de la climatisation.
- Si le thermostat est en mode Auto, appuyez sur ▶ pour sélectionner le réglage de la chaleur.

Lorsque la température a été réglée, l'écran indique que vous êtes en train de maintenir la température de consigne plutôt que d'exécuter un programme.

Le thermostat conservera la nouvelle température pendant le délai spécifié à l'option Hold Action (Opération maintenir) lors du réglage initial (voir Hold Action [Opération maintenir] à la page 20) ou jusqu'à ce que vous appuyez sur **OK**.

Si vous utilisez le mode Auto, veuillez noter qu'une différence minimale est tolérée entre les températures de consigne de chauffage et de climatisation. Le système vous empêchera de régler les températures dans ces limites. Consultez le manuel d'installation du thermostat Wi-Fi Série Comfort pour en savoir plus sur la configuration du réglage de la différence de température minimale.

Mode système

Pour modifier le mode système :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **System Mode** (Mode système).

Sélectionnez votre mode de température : **Heat** (Chauffage), **Cool** (Climatisation), **Auto** (Automatique) ou **Off** (Arrêt).

Ce menu permet de configurer votre système pour qu'il utilise le mode chauffage, climatisation ou automatique :

- **Cool** (Climatisation) Le système déclenche le climatiseur lorsque la température actuelle dépasse la température de consigne.
- **Heat** (Chauffage) Le système déclenche le chauffage lorsque la température actuelle descend en dessous de la température de consigne.
- **Auto** (Automatique) Le système est en mode de basculement automatique; il déclenchera les systèmes de chauffage ou de climatisation pour maintenir la température de votre résidence dans la plage de températures de consigne souhaitée.
- **Auxiliary Heat Only** (Chauffage auxiliaire uniquement) Le système utilisera uniquement la source de chauffage auxiliaire ou de secours pour maintenir la température de chauffage établie (n'apparaît que si le chauffage auxiliaire est configuré).
- **Off** (Arrêt) Le système est désactivé et affiche uniquement la température actuelle.

Fan (Ventilateur)

Pour modifier les valeurs de réglage du ventilateur :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Fan** (Ventilateur).

Configurez les valeurs de réglage du ventilateur.

Ce menu affiche les valeurs de réglage actuelles du ventilateur de chauffage :

- **On** (Marche) Cette option fait fonctionner le ventilateur en mode continu, quelle que soit la programmation hebdomadaire. Le ventilateur fonctionnera également si le mode système est désactivé.
- **Auto** (Automatique) Cette option active le ventilateur lorsque le système réchauffe ou climatise votre résidence ou lorsqu'il est nécessaire de se conformer au délai de fonctionnement minimum du ventilateur.

Si vous alternez entre les options **Auto** et **ON** dans la fenêtre de commande du ventilateur, le thermostat affichera les options suivantes :

Hold 2 hours (Maintenir 2 heures) Le ventilateur basculera sur ce réglage, mais il reviendra au programme hebdomadaire après un délai de 2 heures.

Hold 4 hours (Maintenir 4 heures) Le ventilateur basculera sur ce réglage, mais il reviendra au programme hebdomadaire après un délai de 4 heures.

Indefinite (Indéfiniment) Le ventilateur basculera sur ce réglage et ne reviendra au programme précédent que si vous le programmez manuellement.

Until NextTransition (Jusqu'à la prochaine période) Le ventilateur basculera sur ce réglage, mais il reviendra au programme précédent lorsque ce dernier passera à la période suivante.

Update Schedule (Mise à jour du programme) Le ventilateur mettra à jour le programme en cours en utilisant ce nouveau réglage de ventilateur.

Lorsque le mode du ventilateur aura été modifié et que vous retournerez à la page d'accueil, le thermostat Wi-Fi Série Comfort indiquera qu'il est en mode Hold (Maintenir). Le réglage de température sera également configuré sur Hold. Appuyez sur **OK** pour rétablir les réglages de ventilation et de température du programme hebdomadaire.

- **Minimum “On” Time** (Délai de fonctionnement minimum)
 Cette option permet d'établir un délai minimum par heure durant lequel le ventilateur de chauffage fonctionnera. Elle permet d'optimiser la circulation de l'air, d'obtenir une température plus cohérente que celle du réglage en mode automatique et elle est plus rentable que l'option de réglage ON (Marche).

Prévisions météorologiques

Cette option permet d'afficher la température extérieure et les conditions météorologiques actuelles de l'endroit où vous vous trouvez.

Lorsque vous vous enregistrez, il est important de sélectionner l'endroit où vous vous trouvez avec précision, car Carrier utilisera les données météorologiques locales pour optimiser le chauffage et la climatisation. Vous devez enregistrer votre thermostat pour que cette fonction puisse être utilisée.



A13375

Fig. 4 - Page des prévisions météorologiques

Pour visualiser les prévisions météorologiques :

- À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.
- Sélectionnez **Weather Forecast** (Prévisions météorologiques).
- Appuyez sur **OK** pour alterner entre les prévisions à 4 jours et à 24 heures.

Réinitialisation du thermostat

Il se peut qu'un jour vous souhaitiez reconfigurer rapidement votre thermostat ou rétablir les paramètres par défaut.

À propos de votre thermostat *Wi-Fi Série Comfort*

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Settings** (Réglages) ► **Reset** (Réinitialiser).

Choisissez l'option de réinitialisation qui répond le mieux à vos besoins.

- **Reset Registration** (Réinitialiser l'enregistrement) Cette option permet de réinitialiser la connexion entre votre thermostat et votre portail Web personnalisé. Elle met fin à la liaison entre le thermostat et votre adresse de messagerie/mot de passe.
Remarque : Une fois cette réinitialisation effectuée, vous devez réenregistrer votre thermostat si vous voulez continuer à utiliser votre portail Web.
- **Reset Preferences and Schedule** (Réinitialiser les préférences et le programme) Cette option permet de réinitialiser toutes vos préférences, vos rappels, vos alertes et de rétablir la programmation par défaut.
- **HVAC Equipment Settings** (Réglages des équipements de CVC) Cette option permet de réinitialiser les équipements du thermostat, ainsi que la configuration des seuils et du capteur.
- **Reset All Settings** (Réinitialiser tous les réglages) Cette option permet de rétablir tous les réglages par défaut du thermostat effectués en usine et de supprimer toutes les informations d'enregistrement éventuelles.
- **Reset Contractor Info** (Réinitialiser les coordonnées de l'entrepreneur) Cette option permet de réinitialiser toutes les informations concernant l'entrepreneur qui a installé le thermostat.

Réinitialiser le thermostat Wi-Fi Série Comfort.

Vous pouvez redémarrer le thermostat en le détachant avec soin du mur, attendez 3 secondes et remettez à la plaque murale du thermostat. Le thermostat va redémarrer, mais ne cela ne modifiera pas la programmation ou les options de configuration.

Réenregistrer le thermostat Wi-Fi Série Comfort.

Vous pouvez nettoyer l'écran de votre thermostat en utilisant un chiffon propre imprégné d'eau ou de produit de nettoyage domestique doux non abrasif. Essayez la surface de l'écran avec le chiffon imbibé.

REMARQUE : Ne vaporisez aucun liquide directement sur le thermostat.

Que faire en cas de déménagement?

En cas de déménagement, souvenez-vous des quelques points suivants :

Si vous n'avez pas activé votre portail Web personnalisé, vous pouvez vous contenter d'emmener le thermostat avec vous ou de le laisser dans la maison.

Si vous avez déjà enregistré votre thermostat, vous devez mettre à jour votre portail Web pour signaler votre nouvelle adresse.

Si vous laissez le thermostat dans la résidence :

Si vous déménagez et que vous décidez de laisser le thermostat dans la résidence, ouvrez une session sur le portail Web et sélectionnez **Reset** (Réinitialisation) dans l'onglet **Settings** (Réglages). Sélectionnez **Reset Registration** (Réinitialiser l'enregistrement). Cette option vous permet de mettre fin à la connexion entre votre thermostat et votre portail Web personnalisé (vous pouvez également choisir **Reset Registration** [Réinitialiser l'enregistrement] directement sur le thermostat).

Vous pourrez toujours ajouter un autre appareil dans votre nouvelle résidence en utilisant le même compte.

Le nouveau propriétaire de la résidence devra enregistrer le thermostat et configurer son propre portail Web.

Si vous décidez d'emporter le thermostat :

Si vous souhaitez emporter le thermostat avec vous, vous devrez le reconnecter à Internet et actualiser les paramètres concernant votre emplacement et votre résidence (sélectionnez **My House** [Ma résidence] dans l'onglet **Settings** [Réglages]).

À PROPOS DE VOTRE THERMOSTAT WI-FI SÉRIE COMFORT

La présente section décrit la marche à suivre pour configurer les préférences personnelles, le réglage des températures et le fonctionnement de votre thermostat. Les trois étapes clés sont les suivantes :

- Configurer les préférences personnelles
- Configurer les rappels et les alertes
- Créer le programme hebdomadaire

REMARQUE : Vous pouvez également configurer votre thermostat à partir de votre portail Web personnalisé. Il vous suffit d'ouvrir un navigateur Web, d'aller sur le site www.Carrier.com/myhome et d'y ouvrir une session.

Configuration des préférences personnelles

Le menu Preferences (Préférences) propose des réglages qui permettent de personnaliser le thermostat.

Pour configurer les préférences personnelles :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Settings** (Réglages) ► **Preferences** (Préférences).

Réglez chaque option en tenant compte de vos préférences personnelles.

Nom

Vous pouvez personnaliser le nom de votre thermostat en fonction de vos besoins (en le désignant, par exemple, Rez-de-chaussée). Cette option peut s'avérer utile si vous avez plusieurs systèmes ou plusieurs zones à gérer. Vous pouvez visualiser et modifier le nom de votre thermostat dans le menu About (À propos de) de votre thermostat et sur votre portail Web.

Affichage de la température

Sélectionnez **Temperature Display** (Affichage de la température) pour sélectionner l'unité d'affichage désirée, degrés Fahrenheit (°F) ou degrés Celsius (°C).

Date et heure

Sélectionnez **Date & Time** (Date et heure) pour :

- Paramétrer la date actuelle;
- Paramétrer l'heure;
- Sélectionner un format horaire de 12 ou 24 heures;
- Sélectionner votre fuseau horaire;
- Activer ou désactiver le réglage des options d'économies diurnes.

Si vous êtes connecté à Internet, l'heure et la date seront programmées automatiquement.

Luminosité

Il est possible de régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran couleur. Vous pouvez contrôler l'intensité du rétroéclairage lorsque l'écran est actif (lorsque vous appuyez sur des touches par exemple) et lorsque l'affichage est en mode de veille (écran de veille).

Sélectionnez **Brightness** (Luminosité) pour :

- Régler l'intensité de la luminosité de l'écran en mode actif;
- Régler l'intensité de la luminosité de l'écran en mode veille;
- Régler le délai minimum durant lequel le thermostat conservera la luminosité du mode actif avant de passer à la luminosité du mode de veille.

Hold Action (Maintenir)

Chaque fois que vous réglez manuellement la température de consigne, le thermostat indique que vous êtes en mode Hold (Maintenir). Vous pouvez choisir le délai durant lequel le thermostat maintiendra la nouvelle température avant de revenir au programme standard :

- **Hold 2 hours** (Maintenir 2 heures)
- **Hold 4 hours** (Maintenir 4 heures)
- **Until next transition** (Jusqu'à la prochaine période) Le thermostat maintiendra la température jusqu'à la prochaine période de programme.
- **Indefinite** (Indéfiniment) Le thermostat maintiendra la température jusqu'à ce que vous appuyiez sur OK.
- **Update Schedule** (Mise à jour du programme) Lorsque vous réglez la température de consigne, le système mettra à jour la température dans le programme hebdomadaire pour la période en cours.
- **Ask Me** (Me demander) À chaque fois que vous réglerez la température de consigne, le système vous demandera de choisir une option.

Contrôle de l'accès

Vous pouvez protéger l'accès à certaines fonctions de votre thermostat au moyen d'un code d'accès à 4 chiffres. Utilisez les touches fléchées pour surligner un chiffre, puis appuyez sur **OK**. Une fois terminé, appuyez sur **Save** (Sauvegarder). Le contrôle d'accès est requis dès que l'écran de veille apparaît.

Pour désactiver cette fonction, effacez les chiffres en appuyant plusieurs fois de suite sur la touche espace.

Vous pouvez également configurer le niveau du contrôle d'accès :

- **Restrict All Access** (Restreindre tout l'accès) Les utilisateurs non autorisés pourront uniquement voir la page d'accueil et les informations météorologiques.
- **Restrict Details Access** (Restreindre l'accès aux paramètres détaillés) Le code d'accès est requis pour accéder à l'écran des paramètres détaillés.
- **Restrict Program Access** (Restreindre l'accès au programme) Le code d'accès est requis pour visualiser et modifier le programme hebdomadaire du thermostat Wi-Fi Série Comfort.
- **Restrict Vacation Access** (Restreindre l'accès à la programmation des absences) Le code d'accès est requis pour visualiser et créer un programme de réglage en cas d'absence.
- **Restrict QuickSave** (Restreindre l'accès au mode QuickSave) Le code d'accès est requis pour quitter le mode QuickSave à partir du portail Web.

Dans tous les cas, une fois que le code est activé, l'utilisateur devra le saisir pour accéder aux différents articles répertoriés dans le menu Réglages, à l'exception de l'écran À propos de. Une fois qu'un code valide a été saisi sur l'écran du thermostat, il est possible d'accéder à des fonctions à usage restreint jusqu'à ce que la minuterie du rétroéclairage du thermostat ait expiré.

Plage de températures

Vous pouvez configurer le thermostat de sorte qu'une seule plage de valeurs de réglage de chauffage et/ou de climatisation spécifique soit autorisée.

- **Heat Temp Range** (Plage de temp de chauffage) Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner les limites de réglage supérieures et inférieures du mode chauffage, puis appuyez sur **OK**. Les utilisateurs ne pourront pas régler une température qui ne se trouve pas dans la plage.
- **Cool Temp Range** (Plage de temp de climatisation) Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner les limites de réglage supérieures et inférieures du mode climatisation, puis appuyez sur **OK**. Les utilisateurs ne pourront pas régler une température qui ne se trouve pas dans la plage.

Options de récupération des données

Les options de récupération permettent au thermostat de comprendre la manière dont votre système de chauffage et de climatisation fonctionne, en tenant compte de l'infrastructure, des conditions météorologiques et des performances d'utilisation historiques, le but étant de faire en sorte que la température de votre résidence soit agréable dès que vous en franchissez le seuil.

- **Smart Recovery Heat** (Récupération des données de chauffage) Le thermostat déclenchera le chauffage au moment opportun pour s'assurer que la valeur de réglage est atteinte à l'heure programmée.
- **Smart Recovery Cool** (Récupération des données de climatisation) Le thermostat déclenchera la climatisation au moment opportun pour s'assurer que la valeur de réglage est atteinte à l'heure programmée.
- **Random Start Heat** (Temporisation de la mise en route du chauffage) Le fait de programmer un délai dans cette section permettra de temporiser le déclenchement du chauffage en cas de demande. Dans les applications composées de plusieurs appareils

de chauffage, cette option permet d'éviter le démarrage simultané de tous les appareils (ce qui aurait pour effet de générer une demande d'énergie maximale). Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un délai et appuyez sur **OK**.

- **Random Start Cool** (Temporisation de la mise en route de la climatisation) Le fait de programmer un délai dans cette section permettra de temporiser le déclenchement de la climatisation en cas de demande. Dans les applications composées de plusieurs appareils de climatisation, cette option permet d'éviter le démarrage simultané de tous les appareils (ce qui aurait pour effet de générer une demande d'énergie maximale). Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un délai et appuyez sur **OK**.

Programme de prix appliqués en période de pointe (CPP)

Cette section ne s'applique que si votre compagnie d'électricité a mis en place un programme de prix appliqués en période de pointe auquel vous participez. Contactez votre compagnie d'électricité pour en savoir plus sur les programmes en vigueur dans votre région.

Réponse du programme CPP

Il se peut que votre compagnie d'électricité transmette des événements facultatifs à votre thermostat. Vous pouvez décider de toujours accepter ces événements (*Always Accept these events*). Dans ce cas, vous serez juste informé lorsqu'un événement sera en cours. Si vous choisissez *Ask Me* (*Me demander*), lorsque la compagnie déclenchera un événement, elle vous demandera si vous souhaitez y participer.

Si vous n'accusez pas réception de l'événement avant le commencement, le système partira du principe que vous acceptez.

Stratégie privilégiée

Pendant un programme de prix appliqués en période de pointe, il se peut que la compagnie d'électricité choisisse une stratégie d'économie d'énergie ou qu'elle vous autorise à appliquer votre stratégie privilégiée. Parmi les options proposées ci-dessous, choisissez celle qui correspond à

la stratégie d'économie d'énergie privilégiée appliquée en cas de programme de prix appliqués en période de pointe.

- **Absolute Temperature** (Température absolue) Cette option permet de fixer une valeur de réglage de chauffage et de climatisation spécifique utilisée lorsque la compagnie d'électricité déclenche un événement. Si la valeur de réglage en vigueur au moment de l'événement est plus favorable (inférieure en mode chauffage ou supérieure en mode climatisation) que celle programmée, le thermostat utilisera la valeur la plus favorable pendant la durée de l'événement.
- **Relative Temperature** (Température relative) Cette option permet de programmer une baisse (chauffage) ou une hausse (climatisation) de température, selon un incrément défini, par rapport à votre valeur de réglage existante. Par exemple, si vous programmez une hausse par incrément de 4 °F et que votre valeur de réglage de climatisation actuelle est de 76 °F, lors d'un événement, la valeur de réglage de votre thermostat passera à 80 °F jusqu'à ce que l'événement ait expiré.
- **System Off** (Arrêt des systèmes) Si cette option est sélectionnée, le thermostat arrêtera le chauffage ou la climatisation pendant la durée de l'événement.
- **Duty Cycle** (Cycle de fonctionnement) Cette option vous permet de programmer le délai de fonctionnement maximum du système pendant 1 heure. Par exemple, si vous sélectionnez 30 %, le climatiseur fonctionnera pendant un délai maximum de 18 (0,3 x 60) minutes, que la valeur de réglage ait été atteinte ou non. Une valeur de 0 % a pour effet d'arrêter le système, tandis qu'une valeur de 100 % fait fonctionner le système à pleine capacité.

Configurer des rappels et des alertes

Il est possible de programmer votre thermostat de sorte qu'il vous envoie des rappels concernant les changements de filtre et les opérations d'entretien périodiques.

REMARQUE : Si vous avez des doutes concernant les équipements que vous avez installés ou si vous avez besoin de remplacer vos filtres plutôt que de les nettoyer, veuillez contacter votre entrepreneur en chauffage et climatisation, ou consultez vos manuels d'utilisation pour connaître les procédures de maintenance recommandées.

Pour configurer des rappels :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Reminders and Alerts** (Rappels et alertes).

Réglez chaque option en tenant compte de vos préférences personnelles.

Entretien du système de CVC

L'alerte d'entretien du système de CVC (Maintenance) s'affiche sur l'écran lorsqu'une opération d'entretien périodique programmée est requise. Les coordonnées de votre entrepreneur seront également affichées (si cela a été programmé par l'entrepreneur).

Sélectionnez cet élément pour activer ou désactiver le rappel, afficher la date du dernier entretien et sélectionner un intervalle de rappel.

Filtre de fournaise

Cette option permet de déterminer la période de rappel concernant le nettoyage ou le remplacement du filtre à air de la fournaise.

Sélectionnez cet élément pour activer ou désactiver le rappel et pour déterminer l'intervalle de rappel en heures de fonctionnement ou en mois civils. Vous pouvez également contrôler la date du dernier changement de filtre.

UV Lamp (Lampe UV)

Si le système de CVC utilise une lampe à UV pour purifier l'air, le thermostat Wi-Fi Série Comfort peut générer une alerte pour vous rappeler qu'il est temps de nettoyer ou de remplacer la lampe en question. Sélectionnez cet élément pour activer ou désactiver le rappel et pour déterminer l'intervalle de rappel en mois civils. Vous pouvez également contrôler la date du dernier changement de lampe.

Configurer des alertes

Le thermostat peut générer des alertes lorsque la température de votre résidence atteint une température programmée à l'avance. Cette option est conçue pour protéger votre résidence contre les dommages causés par le gel ou une chaleur excessive.

Si cette alerte a été configurée, vous verrez l'alerte s'afficher sur l'écran du thermostat. Si vous avez configuré votre portail Web personnel, vous recevrez également une alerte par courriel.

Pour configurer des alertes :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Reminders and Alerts** (Rappels et alertes).

Réglez chaque option en tenant compte de vos préférences personnelles.

Low Temp Alert (Alerte de temp basse)

Sélectionnez cette option pour définir la température à laquelle le thermostat génèrera une alerte de basse température. La plage de températures peut être :

- désactivée — aucune alerte ne sera générée.
- configurée entre 35 et 68 °F (1,5 et 20 °C).

High Temp Alert (Alerte de temp élevée)

Sélectionnez cette option pour définir la température à laquelle le thermostat génèrera une alerte de haute température. La plage de températures peut être :

- **désactivée** — aucune alerte ne sera générée.
- configurée entre 60 et 104 °F (15,5 et 40 °C).

Aux Heat Runtime Alert (Délai de fonctionnement du chauff aux) (facultatif)

Si vous possédez une thermopompe munie d'une capacité de chauffage auxiliaire, vous pouvez programmer le thermostat de manière à ce qu'il

génère une alerte lorsque le chauffage auxiliaire fonctionne au-delà du délai de fonctionnement programmé pendant une période de 24 heures.

Aux Outdoor Temp Alert (Temp extérieure aux) (facultatif)

Si vous possédez une thermopompe munie d'une capacité de chauffage auxiliaire, vous pouvez également programmer le thermostat de manière à ce qu'il génère une alerte lorsqu'une demande de chauffage auxiliaire est émise alors que la température extérieure dépasse cette valeur de réglage programmée. (Pour remplir son rôle correctement, cette fonction nécessite une connexion Internet).

Affichage des alertes sur le thermostat

Sélectionnez No (Non) si vous ne souhaitez pas que les alertes soient affichées sur l'écran du thermostat. Les alertes continueront de s'afficher sur le portail Web et elles seront toujours transmises par courriel.

Activer des alertes de chauffage/climatisation

Sélectionnez No (Non) si vous ne souhaitez pas que le thermostat génère une alerte lorsqu'un système ne répond pas à une demande de chauffage ou de climatisation. Si elles sont désactivées, ces alertes n'apparaîtront pas sur le thermostat ni sur le portail Web et aucun courriel ne sera envoyé.

Réseau sans fil

Le thermostat Wi-Fi Série Comfort prend en charge la norme Wi-Fi 802,11 b/g/n. Utilisez l'option de configuration avancée du menu Wi-Fi pour configurer vos paramètres de réseau. Choisissez le réseau dans la liste proposée ou ajoutez un nouveau réseau manuellement (p. ex., si votre réseau ne diffuse pas son SSID).

Pour configurer le réseau sans fil manuellement :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Wi-Fi** (Réseau sans fil).

Réglez les options de réseau en tenant compte de votre réseau résidentiel.

Vous serez alors en mesure de visualiser et de configurer les paramètres réseau suivants :

- DHCP (sélectionnez Disabled [Désactivé] pour utiliser une adresse IP statique; en cas de doute, laissez le DHCP activé);
- Identifiant SSID;
- Chiffrement (WEP, WEP128, WPA ou WPA2);
- Mot de passe (si le chiffrement est utilisé);
- Voie sans fil;
- Adresse IP et sous-réseau IP;
- Serveur de nom de domaine (DNS) primaire et secondaire de passerelle

Si vous avez besoin de préciser l'adresse MAC de votre thermostat dans la configuration de votre routeur, vous pourrez la trouver dans le menu

About (À propos de).

Créer votre programme hebdomadaire

Vos besoins en chauffage et en climatisation peuvent changer selon l'heure et le jour de la semaine. Par exemple, si la résidence est inoccupée pendant la journée, vous pourriez laisser la température monter en été, afin de réduire l'énergie consommée par le système de climatisation, et la baisser en hiver, afin de réduire la consommation de chauffage.

Pour visualiser votre programme hebdomadaire :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

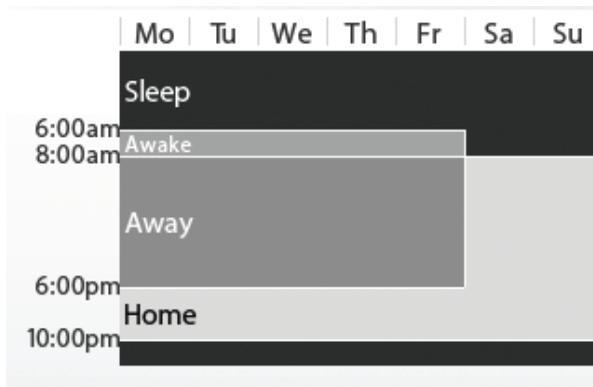
Sélectionnez **Weekly Schedule** (Programme hebdomadaire).

Votre programme hebdomadaire s'affiche à l'écran.

Par défaut, le thermostat Wi-Fi Série Comfort propose quatre périodes configurables :

- **Awake** (Réveil) L'heure de début de cette période coïncide généralement avec l'heure de votre réveil, le matin.
- **Work** (Travail) Cette heure correspond au moment où vous quittez la résidence pour aller travailler.

- **Home** (Maison) Cette heure correspond au moment où vous rentrez à la maison le soir.
- **Sleep** (Sommeil) Cette heure correspond au moment où vous allez vous coucher.



A13376

Fig. 5 - Programmation hebdomadaire

Le thermostat détecte le mode de fonctionnement de votre résidence et de vos équipements de chauffage et de climatisation. Des algorithmes intelligents compilent des données météorologiques, les temps de fonctionnement de vos équipements de CVC et les programmes d'occupation des lieux afin d'optimiser les performances du système et les économies d'énergie. Autrement dit, vous pouvez profiter d'une température d'intérieur agréable lorsque vous êtes à la maison et économiser de l'argent lorsque vous êtes à l'extérieur.

Si votre programme hebdomadaire change, il vous suffit de mettre à jour, rapidement et en toute facilité, les réglages du thermostat, soit en intervenant directement sur votre appareil, soit en procédant en ligne, par l'intermédiaire du portail Web.

Utilisation de l'éditeur de programme hebdomadaire

Monday			
	Time	Heat	Cool
Awake at	6:00 am	70°	78°
Away at	8:00 am	62°	85°
Home at	6:00 pm	70°	78°
Sleep at	10:00 pm	62°	82°

Add New

Save and Continue

A13377

Fig. 6 - Éditeur hebdomadaire

L'éditeur du programme hebdomadaire vous permet d'établir des horaires, des températures et des paramètres de ventilation spécifiques pour chaque journée de la semaine.

Si votre système est activé pour déclencher le mode de basculement automatique, les températures de chauffage et de climatisation seront automatiquement réglées pour assurer une différence minimale.

Pour modifier votre programme hebdomadaire :

Créer le **programme hebdomadaire**.

Appuyez sur **OK**.

Sélectionnez le jour (**Day**).

Sélectionnez **Time** (Heure) et **Heat** ou **Cool Setting** (Températures de chauffage ou de climatisation).

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la valeur. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour alterner entre les colonnes.

Appuyez sur **OK**.

Sélectionnez **Save and Continue** (Sauvegarder et continuer).

Sélectionnez d'autres journées de la semaine auxquelles les réglages s'appliqueront. Utilisez les touches de navigation pour alterner entre les jours de la semaine et appuyez sur **OK** pour choisir une journée.

Sélectionnez **Continue** (Continuer). Le nouveau programme s'affiche à l'écran.

Ajouter de nouvelles périodes

Selon vos habitudes, vous pouvez ajouter des périodes de programmation supplémentaires à votre semaine. Par exemple, si vous rentrez à la maison pour le déjeuner pendant la semaine ou que vous souhaitez programmer des réglages différents la fin de semaine, il vous suffit d'ajouter une des périodes existantes à l'heure et à la journée concernées ou de créer une nouvelle période.

Pour ajouter une nouvelle période :

Affichez le programme d'une journée et sélectionnez **Add New** (Ajouter une nouvelle période).

Sélectionnez **Create New Item** (Créer un nouvel élément).

Saisissez un nom pour la nouvelle période et sélectionnez **Save** (Sauvegarder).

Si votre résidence est occupée pendant cette période, sélectionnez **Yes** (Oui); sinon, sélectionnez **No** (Non).

Sélectionnez **Enable** (Activer).

Sélectionnez la nouvelle période et appuyez sur **OK**.

La nouvelle période a été ajoutée.

Désactiver une période

Pour désactiver une période dans son intégralité, sélectionnez l'élément **Time** (Heure) de la période, puis **Disable** (Désactiver).

Programmer une période de vacances

La fonction de programmation d'une période de vacances vous permet d'économiser de l'énergie lorsque vous vous absentez pendant une période de temps prolongée. Elle permet également de s'assurer que la température de votre résidence sera agréable à votre retour.

La période de vacances doit comporter un nom, une date et une heure de départ, ainsi qu'une date et une heure de fin. Vous pouvez saisir n'importe quel nom pour désigner la période de vacances. Par contre les autres fonctions doivent inclure ce qui suit :

Pour programmer une période de vacances :

À partir de la page d'accueil, appuyez sur **MENU**.

Sélectionnez **Vacation** (Vacances).

Sélectionnez **Add Vacation** (Ajouter des vacances).

Saisissez un **Name** (Nom).

Saisissez les dates et heures **Start** (Début) et **End** (Fin) de la période de vacances.

Carrier optimize (Optimisation des paramètres Carrier)

Sélectionnez **Yes** (Oui) si vous voulez que le thermostat détermine automatiquement votre température de chauffage, votre température de climatisation, le mode système et le réglage du ventilateur de fournaise de manière à optimiser les économies d'énergie lorsque vous êtes absent de la résidence.

Sélectionnez **No** (Non) pour configurer manuellement la température de chauffage, la température de climatisation et les réglages du ventilateur. Ces réglages seront mémorisés et pourront être réutilisés la prochaine fois que vous créez une période de vacances.

Heat Temperature (Température de chauffage)

Cette fonction permet de programmer la température de consigne lorsque le système est en mode chauffage (p. ex., lorsque la fournaise est en marche). Fixez une température inférieure pour économiser de l'énergie.

Cool Temperature (Température de climatisation)

Cette fonction permet de programmer la température de consigne lorsque le système est en mode de climatisation (p. ex., lorsque le climatiseur est en marche). Fixez une température supérieure pour économiser de l'énergie. Vous pouvez également décider de désactiver votre système de climatisation lorsque vous êtes absent, afin d'économiser plus d'énergie.

Suppression de la période de vacances

Vous pouvez supprimer des périodes de vacances isolées ou toutes les périodes :

- Pour supprimer une période de vacances isolée, affichez les paramètres de la période en question, puis sélectionnez **Delete Vacation** (Supprimer vacances) ► **Yes** (Oui).
- Pour supprimer toutes les périodes de vacances, affichez le menu **Vacation** (Vacances) et sélectionnez **Delete All** (Supprimer toutes les périodes) ► **Yes** (Oui).

Fan (Ventilateur)

Cette option permet d'alterner entre les fonctions de réglage de ventilateur ON (Activé) et Auto (Automatique).

- **ON (Activé)** Le ventilateur fonctionne tout le temps peu importe la programmation ou lorsqu'il y a une demande de chauffage ou de climatisation. Le ventilateur fonctionnera également si le mode système est désactivé.
- **Auto (Automatique)** Cette option permet d'activer le ventilateur de fournaise, mais uniquement lorsque le système réchauffe ou climatise votre résidence, ou d'honorer le délai de fonctionnement minimum du ventilateur, tel que programmé.
- **Fan Min On Time** (Temps de fonctionnement min ventilateur) Cette fonction vous permet de déterminer la durée de fonctionnement minimale par heure du ventilateur. Elle optimise la circulation de l'air et maintient des températures plus homogènes à l'intérieur de la maison. Cette fonction est plus économique que celle qui consiste à régler le ventilateur sur ON (Activé).

Dans l'un ou l'autre mode, le thermostat rétablira les réglages habituels à la fin de vos vacances.

REMARQUE : Si, avant votre départ en vacances, le programme habituel était en fonction, à votre retour, le thermostat rétablira les paramètres de ce programme. Si vous étiez en mode Hold (Maintenir) avant le début de vos vacances, le thermostat rétablira la température de consigne en vigueur avant le début des vacances.

COMPRENDRE LES ALERTES

De temps en temps votre système Bryant affichera une alerte - un rappel vous invitant à changer le filtre à air de la fournaise ou à exécuter l'entretien périodique, par exemple.

Si vous avez connecté votre thermostat à Internet, ces alertes pourront également être transmises par courriel.

Lorsqu'une alerte s'affiche, vous pouvez l'ignorer ou demander à ce qu'un rappel soit envoyé plus tard.

Ainsi, par exemple, si vous recevez une alerte concernant le filtre de fournaise et que vous optez pour un rappel ultérieur, l'alerte s'effacera et s'affichera de nouveau 24 heures plus tard. Si vous cliquez sur OK lorsque l'alerte s'affiche, l'appareil réinitialisera le rappel.

Liste des alertes

Votre thermostat Wi-Fi Série Comfort peut générer les messages d'alerte suivants (il se peut que certaines alertes ne s'appliquent pas, selon votre système).

Furnace Air Filter
(Filtre à air de la fournaise)

Il est temps de nettoyer ou de remplacer le filtre de la fournaise.

UV Lamp (Lampe UV)

Il est temps de remplacer la lampe UV.

Low Temp Alert
(Alerte de temp basse)

La température de la résidence est trop basse.

High Temp Alert
(Alerte de temp élevée)

La température de la résidence est trop élevée.

Heat Not Responding
(Chauffage ne répond pas)

Le système ne parvient pas à chauffer la maison.

Cool Not Responding
(Climatisation ne répond pas)

Le système ne parvient pas à climatiser la maison.

Maintenance Reminder
(Rappel d'entretien)

Il est temps d'entretenir le système de CVC.

Auxiliary Heat Run Time
(Durée de fonctionnement du chauffage auxiliaire)

La source de chauffage auxiliaire fonctionne trop souvent.

Auxiliary Outdoor Temperature
(Température extérieure auxiliaire)

La mise en route du système de chauffage auxiliaire de votre thermostat Wi-Fi Série Comfort est demandée lorsque la température extérieure dépasse la valeur de réglage programmée.

NOTES

NOTES



CARRIER CORPORATION

Garantie limitée applicable aux thermostats

POUR ENTRETIEN OU RÉPARATION EN VERTU DE LA GARANTIE :

Communiquez avec l'installateur ou un revendeur Carrier. Vous pouvez trouver le nom de l'installateur sur l'équipement ou dans votre trousse du propriétaire. Vous pourrez également trouver un revendeur Carrier en ligne à l'adresse www.carrier.com.

Pour obtenir de l'aide, communiquez avec : Carrier Corporation, Consumer Relations, P.O. Box 4808, Syracuse, New York 13221, Téléphone 1 800 227-7437.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT : Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse www.carrier.com.

Numéro du modèle _____ Numéro de série _____

Date d'installation _____ Installé par _____

Nom du propriétaire _____ Adresse de l'installation _____

Carrier Corporation (ci-après «la Société») garantit ce produit contre toute défaillance résultant d'un vice de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Toutes les périodes de garantie débutent à la date d'installation originale. Si une pièce s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication durant la période de garantie applicable, la Société offrira gratuitement une pièce neuve ou réusinée, à sa discrétion, pour remplacer la pièce défectueuse. La Société pourra également, à sa discrétion, offrir un crédit au montant du prix d'usine en vigueur d'une pièce neuve équivalente, lequel crédit sera appliqué au prix d'achat au détail d'un produit neuf de la Société. Sauf disposition contraire, les obligations de la Société en cas de défaillance d'un produit sont exclusives en vertu de la présente garantie. Cette garantie limitée est soumise à l'ensemble des dispositions, conditions, limitations et exclusions énoncées ci-après et au verso (le cas échéant) du présent document.

APPLICATIONS RÉSIDENTIELLES AVEC PROPRIÉTAIRE OCCUPANT

Cette garantie est offerte à l'acheteur original et n'est transférable que dans les limites et selon les modalités énoncées dans les conditions de la garantie et ci-dessous. La période de garantie en années, selon la pièce et le demandeur, est tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous.

Centre	Garantie limitée (années)	
	Acheteur original	Propriétaire subséquent
Thermostats TC-WHS***	5* (ou 3)	3

* Si dûment enregistré dans les 90 jours, ou 3 ans (sauf en Californie, au Québec et dans les autres juridictions où les conditions d'enregistrement sont interdites, où l'enregistrement n'est pas requis pour obtenir des périodes de garantie plus longues). Voir les conditions de la garantie ci-dessous.

*** S'applique seulement aux thermostats. Les accessoires de produits finis électroniques actifs sont régis par des conditions de garantie différentes. Voir le produit pour plus de détails.

AUTRES APPLICATIONS RÉSIDENTIELLES (appartements, immeubles à usage locatif, etc.)

La période de garantie est de trois ans. La garantie est offerte à l'acheteur original seulement et n'est pas transférable.

AUTRES APPLICATIONS

La période de garantie est de un (1) an pour toutes ces applications. La garantie est offerte à l'acheteur original seulement et n'est pas transférable.

RECOURS JUDICIAIRES : Le propriétaire **doit** notifier tout défaut ou plainte à la Société par écrit, par lettre certifiée ou recommandée adressée à Carrier Corporation, Warranty Claims, P.O. Box 4808, Syracuse, New York 13221, faisant état du défaut ou de la plainte et demandant expressément la réparation, le remplacement ou la rectification du produit sous garantie, postée au moins trente (30) jours avant d'intenter une poursuite ou un recours.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

1. Pour que le propriétaire original puisse obtenir des périodes de garantie plus longues tel qu'indiqué dans le tableau sous la rubrique de l'acheteur original, le produit doit être dûment enregistré à l'adresse www.carrier.com dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant l'installation originale. Dans les juridictions où les conditions d'enregistrement sont interdites par la loi, l'enregistrement n'est pas exigé et c'est la période de garantie la plus longue qui s'applique.
2. Lorsqu'un produit est installé dans une maison neuve, la date d'installation est la date d'achat de la maison par le propriétaire au constructeur.
3. Si la date originale d'installation ne peut être vérifiée, la période de garantie commence quatre-vingt-dix (90) jours après la date de fabrication du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle et le numéro de série). Une preuve d'achat peut être demandée lors des interventions.
4. La période restante des trois premières années de la garantie est transférable gratuitement sans enregistrement.
5. L'installation du produit doit être faite correctement et par un technicien de systèmes CVC titulaire d'un permis.
6. La garantie ne s'applique qu'aux produits qui demeurent dans leur lieu d'installation original.
7. L'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance doivent être effectués normalement et conformément aux directives des instructions d'installation, du manuel de l'utilisateur et des données d'entretien de la Société.
8. Les pièces défectueuses doivent être renvoyées au distributeur par l'intermédiaire d'une agence d'entretien et de réparation agréée, pour l'obtention d'un crédit.

LIMITATIONS DES GARANTIES : TOUTES LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES (Y COMPRIS LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE) SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU D'UNE CONDITION IMPLICITE; IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS DANS VOTRE CAS. LES GARANTIES EXPRESSES EXPRIMÉES DANS CE DOCUMENT SONT EXCLUSIVES ET NE PEUVENT ÊTRE ALTÉRÉES, ÉLARGIES OU CHANGÉES PAR UN DISTRIBUTEUR, UN REVENDEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE, QUELLE OU'ELLE SOIT.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Les coûts de main-d'œuvre et autres coûts de diagnostic, de réparation, de démontage, d'installation, d'expédition, d'entretien ou de manutention des pièces défectueuses, des pièces de remplacement ou d'appareils neufs.
2. Tout produit acheté sur Internet.
3. L'entretien normal décrit dans les instructions d'installation et d'entretien ou dans le manuel de l'utilisateur, incluant le nettoyage ou le remplacement des filtres et la lubrification.
4. Les défaillances, les dommages ou les réparations engendrés par une mauvaise installation, une mauvaise application, une utilisation abusive, un entretien inadéquat, une modification non autorisée ou une utilisation inadéquate.
5. Un refus de démarrage ou des dommages dus à des conditions de tension, des fusibles grillés, de disjoncteurs ouverts, ou l'insuffisance, l'indisponibilité ou l'interruption d'énergie électrique, le fournisseur de service Internet ou de services mobiles support d'appareil ou de votre réseau domestique.
6. Les défaillances ou les dommages qui résultent d'inondations, de vents violents, d'incendies, de la foudre, d'accidents, d'environnements corrosifs (rouille, etc.) ou d'autres conditions qui échappent au contrôle de la Société.
7. Les pièces non fournies ou désignées par la Société, ou les dommages qui résultent de leur utilisation.
8. Les produits installés à l'extérieur des États-Unis ou de ses territoires et du Canada.
9. Les coûts d'électricité ou de combustible, ou une augmentation des coûts d'électricité ou de combustible, pour quelque raison que ce soit, incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique d'appoint.
10. Tout coût de remplacement, de remplissage ou d'élimination du réfrigérant, incluant le coût du réfrigérant.
11. **TOUT DOMMAGE MATÉRIEL OU COMMERCIAL, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.** Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs; il est donc possible que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et peut éventuellement vous ouvrir d'autres droits en fonction des lois en vigueur dans chaque juridiction.

www.Carrier.com/homecomfort • 1 800 CARRIER

© 2014 Carrier Corp. • 7310 W. Morris St. • Indianapolis, IN 46231
Date d'édition : 06/14

N° catalogue : OMTC-WHS-01FR

Le fabricant se réserve le droit de changer les fiches techniques ou la conception sans avis préalable et sans obligation de sa part.

Remplace : Nouveau